THE REAL LIFE COMPANY

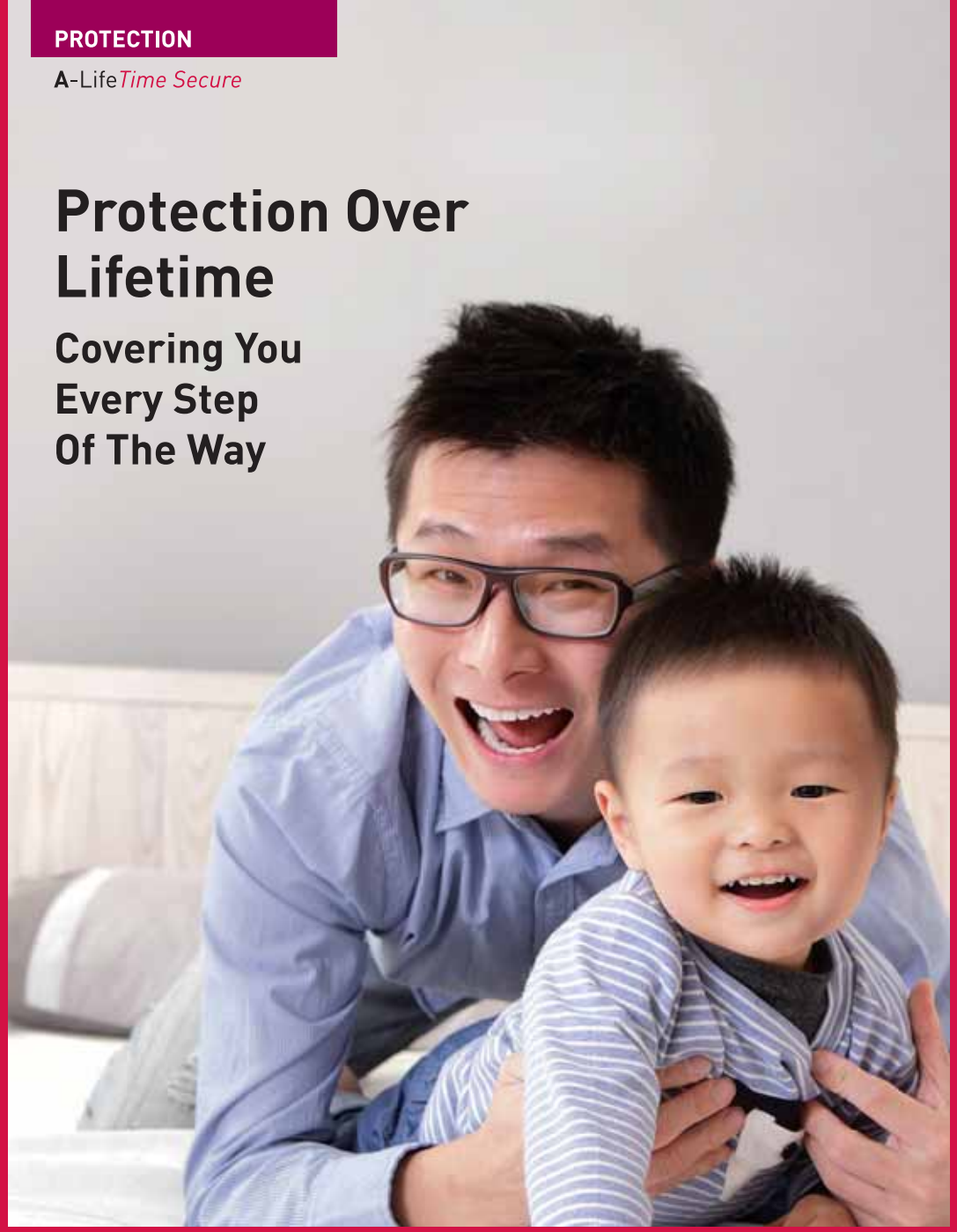
PT0810296/0415

PROTECTION

A-Life*Time Secure*

# Protection Over Lifetime

## Covering You Every Step Of The Way



aia.com.my

THE REAL LIFE COMPANY

# A-LifeTime Secure

## Protection Over A Lifetime

Life expectancy in Malaysia has been increasing steadily over the past few decades. It is important to ensure that you have adequate protection that will last you a lifetime.

**A-LifeTime Secure** is a protection plan that is designed to cover you throughout your life. Providing you with protection up to age 100, **A-LifeTime Secure** also comes with features such as guaranteed cash value and maturity benefit.



# Here is what A-LifeTime Secure can give you

### ✓ Essential Insurance Cover

- Provides you with death and total and permanent disability (TPD)[1] cover.
- Upon death or TPD, 100% of the sum assured is payable[2].

### ✓ A Lifetime of Protection

- **A-LifeTime Secure** covers you up to 100 years old.

### ✓ Guaranteed Cash Value and Maturity Benefit

- Your policy shall acquire guaranteed cash value if the policy has been in force for the first three policy years.
- Upon maturity, 100% of the sum assured is payable[2].

*[1] Coverage for TPD is up to age 65.*
*[2] Subject to deduction of any indebtedness.*

# Things you should know

**Q: What is A-Life*Time Secure* ?**

**A:** A-Life*Time Secure* is a whole life non-participating plan which covers death and TPD.

**Q: Who is eligible to buy A-Life*Time Secure*?**

**A:** This plan is available to individuals aged between 14 days and 65* years old.

**For TPD, the maximum entry age is 60 years old.*

**Q: What is the coverage period for A-Life*Time Secure*?**

**A:** This plan covers up to age 100.

**Q: What is the minimum sum assured for A-Life*Time Secure* that I can purchase?**

**A:** The minimum sum assured for A-Life*Time Secure* is RM 20,000.

**Q: How much annual premium do I have to pay?**

**A:** Please refer to the table below for some indicative annual premium rate *(per RM 1,000 sum assured)* for a non-smoker male of standard health:

| Age | 20 years old | 30 years old | 40 years old |
|---|---|---|---|
| A-Life*Time Secure* | **RM 13.62** | **RM 17.05** | **RM 22.57** |



**Q: Will my premium increase as my age increases?**

**A:** The premium rates are level and based on the age at issue date of the plan.

**Q: Are the premiums for A-Life*Time Secure* guaranteed?**

**A:** The premiums for this plan are guaranteed.

**Q: What are the fees and charges that I have to pay?**

**A:** There are no fees and charges other than the premiums payable.

**Q: What do I or my nominee(s) get upon surrender, maturity or death / TPD?**

**A:**

| Benefits | Surrender | Maturity | Death / TPD |
|---|---|---|---|
| Guaranteed Cash Value | ✓ | No | No |
| 100% of the sum assured | No | ✓ | ✓ |

*Note: The above benefits payable is subject to deduction of any indebtedness.*

**Q: Are the premiums paid for A-Life*Time Secure* eligible for income tax relief?**

**A:** Yes, the premiums paid for this plan may qualify you for a personal tax relief of up to RM 6,000 for annual life insurance premium and EPF, subject to the final decision of the Inland Revenue Board of Malaysia.

# For your attention:

**General Disclosures**

1. You should satisfy yourself that this plan will best serve your needs and that the premium payable under this policy is an amount you can afford.
2. If you terminate this policy in the early years, you may get back less than the amount you have paid in. However, if this policy is cancelled within the 15-day free look period, the full premium less medical expenses (if any) will be refunded.
3. Your plan may not have any guaranteed cash value until 3 years of premiums have been paid in full.
4. You are advised to refer to the sales illustration for further information.
5. This plan does not cover death due to suicide within 1 year from the Issue Date or Commencement Date of this policy, whichever is later. The standard exclusions for Total and Permanent Disability are applicable. Please refer to the policy contract for the full details of the exclusions.
6. Premium payments can be made annually, half-yearly, quarterly or monthly.
7. If you cease paying premiums, cash values (if any) would be utilized to pay future premiums.

**Goods and Services Tax (GST)**

1. Please note that with effect from 1 April 2015, a Goods and Services Tax (GST) will be chargeable at the prevailing rate on the premium payable for the taxable riders of your policy, if attached to your policy.

This brochure contains only a brief description of the product and is not exhaustive. It is recommended that you request for a copy of the AIA Sales Illustration to know more about this product. For a detailed explanation of its benefits, exclusions, terms and conditions, please refer to the policy contract.

# A-LifeTime Secure
## Perlindungan Untuk Sepanjang Hayat

Jangkaan hayat di Malaysia telah meningkat sejak beberapa dekad yang lalu. Ia adalah penting untuk memastikan bahawa anda mempunyai perlindungan yang secukupnya sepanjang hayat.

**A-LifeTime Secure** merupakan pelan perlindungan yang direka untuk melindungi anda sepanjang hayat. Selain daripada menyediakan anda perlindungan sehingga umur 100 tahun, **A-LifeTime Secure** juga dilengkapi dengan ciri-ciri seperti nilai tunai terjamin dan manfaat kematangan.



# A-LifeTime Secure boleh memberikan anda

### ✓ Kepentingan Perlindungan Insurans

- Melindungi kematian dan hilang upaya menyeluruh dan kekal (HUMK)[1].
- Apabila berlaku kematian atau HUMK, 100% daripada jumlah diinsuranskan akan dibayar[2].

### ✓ Perlindungan Insurans Sepanjang Hayat sehingga Umur 100 Tahun

- **A-LifeTime Secure** melindungi anda sehingga umur 100 tahun.

### ✓ Nilai Tunai Terjamin dan Manfaat Kematangan

- Polisi anda akan memperolehi nilai tunai terjamin jika polisi tersebut telah berkuatkuasa untuk tiga tahun polisi pertama.
- Apabila kematangan, 100% daripada jumlah diinsuranskan akan dibayar[2].

*[1] Perlindungan untuk HUMK adalah sehingga umur 65 tahun.*
*[2] Tertakluk kepada penolakan sebarang keterhutangan.*

# Perkara yang anda perlu tahu

**Q: Apakah itu A-Life*Time Secure*?**

**A:** **A-Life*Time Secure*** merupakan pelan hayat tanpa penyertaan yang melindungi kematian dan HUMK.

**Q: Siapakah yang layak membeli A-Life*Time Secure*?**

**A:** Pelan ini boleh disertai oleh individu yang berumur di antara 14 hari dan 65* tahun.

**Untuk HUMK, umur penyertaan maksimum ialah 60 tahun.*

**Q: Apakah tempoh perlindungan untuk A-Life*Time Secure*?**

**A:** Pelan ini melindungi sehingga umur 100 tahun.

**Q: Berapakah jumlah diinsuranskan minimum untuk A-Life*Time Secure* yang boleh saya beli?**

**A:** Jumlah diinsuranskan minimum untuk **A-Life*Time Secure*** ialah RM 20,000.

**Q: Berapakah premium tahunan yang perlu saya bayar?**

**A:** Sila rujuk kepada jadual di bawah untuk beberapa kadar premium tahunan indikatif *(untuk setiap RM 1,000 jumlah diinsuranskan)* bagi lelaki bukan perokok daripada kesihatan standard:

| Umur | 20 tahun | 30 tahun | 40 tahun |
|---|---|---|---|
| **A-Life*Time Secure*** | **RM 13.62** | **RM 17.05** | **RM 22.57** |



**Q: Adakah premium saya akan meningkat apabila umur saya meningkat?**

**A:** Kadar premium adalah tetap dan akan berdasarkan umur pada tarikh penyertaan pelan ini.

**Q: Adakah premium-premium untuk A-Life*Time Secure* terjamin?**

**A:** Premium-premium untuk pelan ini adalah terjamin.

**Q: Apakah yuran-yuran dan caj-caj yang perlu saya bayar?**

**A:** Tiada yuran-yuran dan caj-caj yang lain selain daripada premium yang perlu dibayar.

**Q: Apakah yang akan saya atau penerima (penerima-penerima) namaan dapat pada serahan, kematangan, atau kematian / HUMK?**

**A:**

| Manfaat | Serahan | Kematangan | Kematian/HUMK |
|---|---|---|---|
| Nilai Tunai Terjamin | ✓ | Tiada | Tiada |
| 100% daripada jumlah diinsuranskan | Tiada | ✓ | ✓ |

*Nota: Pembayaran manfaat di atas adalah tertakluk kepada penolakan sebarang keterhutangan.*

**Q: Adakah premium-premium yang dibayar untuk A-Life*Time Secure* layak mendapat pelepasan cukai?**

**A:** Ya, premium-premium yang dibayar untuk pelan ini melayakkan anda mendapat pelepasan cukai perseorangan sehingga RM 6,000 untuk premium insurans hayat tahunan dan KWSP, tertakluk kepada keputusan muktamad Lembaga Hasil Dalam Negeri Malaysia.

# Untuk perhatian anda:

**Pendedahan Am**

1. Anda harus memastikan pelan ini memenuhi keperluan anda dan anda mampu membayar amaun premium yang perlu dibayar di bawah polisi ini.
2. Jika anda menamatkan polisi ini pada tahun-tahun awal, anda mungkin mendapat balik kurang daripada amaun yang telah anda bayar. Walau bagaimanapun, jika polisi ini dibatalkan dalam tempoh percubaan 15 hari, premium penuh yang telah dibayar dan dikurangkan perbelanjaan perubatan (jika ada) akan dipulangkan sepenuhnya.
3. Pelan anda mungkin tidak akan mempunyai sebarang nilai tunai terjamin sehinggalah premium 3 tahun telah dibayar sepenuhnya.
4. Anda dinasihatkan supaya merujuk kepada ilustrasi jualan untuk maklumat lanjut.
5. Pelan ini tidak melindungi kematian yang disebabkan membunuh diri dalam tahun pertama dari Tarikh Penyertaan atau Tarikh Mula polisi, yang mana kemudian. Pengecualian standard bagi Hilang Upaya Menyeluruh dan Kekal dikenakan. Sila rujuk kepada kontrak polisi untuk butiran lengkap mengenai pengecualian-pengecualian.
6. Bayaran premium boleh dibuat secara tahunan, setengah tahun, suku tahunan atau bulanan.
7. Jika anda berhenti membayar premium, nilai tunai (jika ada) akan digunakan untuk membayar premium masa depan.

**Cukai Barangan dan Perkhidmatan (GST)**

1. Sila maklum bahawa bermula 1 April 2015, Cukai Barangan dan Perkhidmatan (GST) akan dikenakan ke atas premium yang perlu dibayar pada kadar semasa untuk rider-rider bercukai polisi anda, jika dilampirkan bersama polisi anda.

Risalah ini hanya mengandungi keterangan ringkas mengenai produk ini dan tidak menyeluruh. Anda digalakkan untuk mendapatkan satu salinan Ilustrasi Jualan AIA untuk mengetahui dengan lebih lanjut mengenai produk ini. Untuk penjelasan terperinci berkenaan manfaat, pengecualian, terma dan syaratnya, sila rujuk kepada kontrak polisi.

# A-LifeTime Secure
## 终身的保障

在过去的几十年里，马来西亚人的平均寿命稳步上升。您必须确保您拥有足够的保障，持续照顾您的一生。

**A-LifeTime Secure** 是一份为您而设的终身保障计划。为您提供至100岁的保障，**A-LifeTime Secure** 还附带其他利益，如保证现金价值与满期利益。



# 以下是 A-LifeTime Secure 可以给您

### ✓ 必备的保险保障

- 提供您死亡和完全及永久残废[1]保障。
- 100%的保额将于死亡或完全及永久残废时支付[2]。

### ✓ 终身保障

- **A-LifeTime Secure** 提供您直至100岁的保障。

### ✓ 受保证的现金价值及满期利益

- 若保单已在首三个保单年生效，您的保单将获得保证现金价值。
- 在保单满期时，100%的保额将会被支付[2]。

[1] 完全及永久残废保障则至 65 岁。
[2] 须扣除任何的债务。

# 您应该知道的事

**Q: 什么是 A-LifeTime Secure?**

A: A-LifeTime Secure是一份非分红终身的计划，提供死亡和完全及永久残废保障。

**Q: 谁符合资格购买 A-LifeTime Secure?**

A: 此计划是给年龄介于14 天至 65* 岁的人士。

**完全及永久残废的最高投保年龄则是60岁。*

**Q: A-LifeTime Secure的保障期是多久?**

A: 此计划提供保障至100岁。

**Q: 我可购买 A-LifeTime Secure的最低保额是多少?**

A: A-LifeTime Secure 的最低保额为RM 20,000。

**Q: 我该缴付的年度保费是多少?**

A: 请参阅以下图表以获取一些指示性的年度保费 *(每 RM 1,000的保额)* 。此年度保费是根据非抽烟者及拥有标准健康的男性:

| 年龄 | 20 岁 | 30 岁 | 40 岁 |
|---|---|---|---|
| A-LifeTime Secure | RM 13.62 | RM 17.05 | RM 22.57 |



**Q: 保费是否会随着我的年龄增长而增加?**

A: 其保费率是固定的，并根据您在保单发出日期时的年龄而定。

**Q: A-LifeTime Secure的保费是否获得保证?**

A: 此计划的保费是受保证的。

**Q: 我该支付的费用及收费是多少?**

A: 除了保费，您无需缴付其他的费用及收费。

**Q: 在退保，满期或死亡 / 完全及永久残废时，我或我的受益人能够得到些什么?**

A:

| 利益 | 退保 | 满期 | 死亡 / 完全及永久残废 |
|---|---|---|---|
| 保证现金价值 | ✓ | 无 | 无 |
| 100% 的保额 | 无 | ✓ | ✓ |

*注: 以上利益的支付是须扣除任何的债务。*

**Q: A-LifeTime Secure之保费是否能享有税务减免?**

A: 是的，此计划的保费可让您在寿险保费及EPF组别里享有高达RM6,000的个人税务减免，惟需经过马来西亚内陆税收局的最终决定。

# 敬请留意:

**一般资讯**

1. 您应确保此计划最能迎合您的需求以及您有能力负担此保单所须缴付之保费。
2. 若您在早期将保单终止，您所获得的数额可能会少过您已缴付之保费总额。但是，如果您在15天的免费阅览期内将保单撤消，您已缴付之保费数额，减去医药开销（若有），将全数退还。
3. 您的保单可能没有任何的保证现金价值，直到3年的保费已全额缴付。
4. 请您参考销售说明书以获取进一步的详情。
5. 此计划并不保障在保单发出日期或生效日期的一年内，视何者为后，因自杀而导致的死亡。一般的完全及永久残废之不受保情形也适用于此保单。请参阅您的保单契约以获取有关不受保情形之详细资料。
6. 保费可以每年，每半年，每季或每月的方式缴付。
7. 如果您停止缴付保费，现金价值（若有）将用于支付未来的保费。

**消费税（GST）**

1. 请注意从2015年4月1日起，您保单所应纳税的附条（若有附加在您的保单）的保费将按现行税率征收消费税（GST）。

此小册子仅包含了产品的概要简述，并不详尽。因此建议您参考AIA销售说明书以更了解此产品。欲获取详细的保单利益，不受保情形，规则与条款，请参阅您的保单契约。

## About AIA Bhd.

AIA Bhd. is a leading insurer in Malaysia, where we have been privileged to do business since 1948. We offer a suite of high-quality products including Protection, Health, Personal Accident, General Insurance, Employee Benefits, Retirement and Family Takaful solutions to meet our customers' protection and financial security needs at every life stage. Through our wide and diverse distribution footprint which comprises a 17,000-strong Life Planner force, our exclusive bank partner's branches nationwide as well as corporate sales teams and brokers, we give our customers the choice of deciding how, when and where they connect with us.

Part of the AIA Group, the largest independent publicly listed pan-Asian life insurance group, AIA Bhd. has the financial strength, experience, service centre network and a well-trained team of more than 2,000 staff to serve our 3 million customers nationwide. As at end 2014, AIA Bhd.'s total asset worth was RM46 billion, with a paid-up capital of RM767 million.

## Mengenai AIA Bhd.

AIA Bhd., adalah peneraju utama syarikat insurans di Malaysia, di mana kami mendapat penghormatan menjalankan perniagaan sejak 1948. Kami menawarkan rangkaian produk berkualiti tinggi termasuk solusi Perlindungan, Kesihatan, Kemalangan Peribadi, Insurans Am, Faedah Pekerja, Persaraan dan Takaful Keluarga untuk memenuhi keperluan dan jaminan kewangan pelanggan kami pada setiap peringkat kehidupan mereka. Melalui rangkaian pengedaran kami yang pelbagai dan luas yang mempunyai kekuatan pasukan agensi dengan hampir 17,000 Perancang Hayat, cawangan rakan kongsi bank kami yang eksklusif di seluruh negara serta pasukan jualan korporat dan broker, kami memberi pelanggan kami pilihan dalam menentukan bagaimana, bila dan di mana mereka menghubungi kami.

Sebahagian daripada Kumpulan AIA, kumpulan insurans nyawa pan-Asia tersenarai awam terbesar dan bebas, AIA Bhd. mempunyai kekuatan kewangan, pengalaman, rangkaian pusat perkhidmatan serta satu pasukan cukup terlatih terdiri daripada lebih 2,000 kakitangan yang memberi perkhidmatan kepada 3 juta pelanggan di seluruh negara. Sehingga akhir 2014, jumlah aset AIA Bhd. bernilai RM46 bilion, dengan modal berbayar sebanyak RM767 juta.

## 大马友邦保险简介

大马友邦保险有限公司（AIA Bhd.），领先于马来西亚保险业市场，并于1948年在马来西亚开始运作。我们提供一系列高品质的产品，包括保障、健康、个人意外、普通保险、雇员福利保险、退休计划及回教保险以迎合客户们在生命中每一个阶段的健康与财务保障需求。透过广泛及多元的经销管道，包括近一万七千名的强大寿险策划师团队，首选银行合作伙伴于全国的分行以及企业行销团队和中介员，让客户可以选择他们喜欢的方式、时间和地点与我们联系。

大马友邦保险是友邦保险集团，最大的泛亚地区独立上市人寿保险集团，属下的成员公司。大马友邦保险拥有雄厚的财力、丰富的经验、广泛的服务中心网络及受过良好训练的逾两千名员工为全国各地300万名客户提供服务。截至2014年，大马友邦保险的总资产为460亿令吉，而缴足资本为7.67亿令吉。

## Contact Us & Find Out More
## Hubungi kami untuk maklumat lanjut
## 联络我们以了解更多

If you have any further queries, kindly contact your AIA Life Planner / AIA authorized representative at:
Sekiranya anda mempunyai pertanyaan lanjut, sila hubungi Perancang Hayat AIA / wakil AIA yang disahkan:
若您有任何疑问，请联系您的AIA寿险策划师 / 授权代理员：

Underwritten by:

**AIA Bhd.** (790895-D)
Menara AIA, 99 Jalan Ampang,
50450 Kuala Lumpur.
Care Line: 1300 88 1899
Tel: 03-2056 1111
Fax: 03-2056 3891

AIA.COM.MY

**AIA Bhd. is licensed under the Financial Services Act 2013 and regulated by the Central Bank of Malaysia (Bank Negara Malaysia).**
**AIA Bhd. adalah dilesenkan di bawah Akta Perkhidmatan Kewangan 2013 dan dikawal selia oleh Bank Negara Malaysia.**